



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - D.G. Valutazioni e Autorizzazioni Ambientali

E. prot. DVA-2015-0007984 del 23/03/2015

versalis

Stabilimento di Sarroch
SS 195 KM 18.8
09018 Sarroch (CA) - Italia
Tel. centralino + 39 07090901
stabilimento.sarroch@versalis.eni.com

Direzione e Uffici Amministrativi
Piazza Boldrini, 1 - 20097 San Donato Milanese (MI)
Tel. centralino: +39 02 5201
www.versalis.eni.com - info@versalis.eni.com

Spett.li
Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare
Direzione Generale per le valutazioni ambientali
dva-IV@minambiente.it
aia@PEC.minambiente.it

ISPRA
protocollo.ispra@ispra.legalmail.it

Commissione istruttoria per l'autorizzazione integrata ambientale - IPPC
Armando.brath@unibo.it
Mazzoni.marco@gmail.com
Roberta.nigro@isprambiente.it
Rossella.sinisi@isprambiente.it

p.c. Eni S.p.A.
Gaetano.rosato@eni.com

Sarroch, 19 marzo 2015
Prot. SH/DS/15/009/LP/cu

Oggetto: AIA DEC-DVA-2012-0000333- Stabilimento versalis di Sarroch

A seguito della cessione del ramo d'azienda da versalis a Sarlux, comunicata con la vostra nota Prot. Dire/008 del 01/01/2015, in allegato si trasmette una tabella riportante tutti i procedimenti in corso presso l'Autorità competente e relativi all'AIA di cui al DEC-DVA-2012-0000333, che erano in capo a versalis, nella quale sono evidenziati con carattere rosso quelli passati a Sarlux, a seguito della predetta cessione di ramo d'azienda.

Restando a disposizione per ogni ulteriore eventuale chiarimento, si inviano distinti saluti.

Il gestore

Luca Piludu

versalis spa

Sede Legale: San Donato Milanese (MI) - Piazza Boldrini, 1 - Italia
Capitale sociale interamente versato: Euro 1.553.400.000,00
Codice Fiscale e registro Imprese di Milano 03823300821
Part. IVA IT 01768800748
R.E.A. Milano n. 1351279
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Eni S.p.A.
Società con socio unico



Nome impianto: Stabilimento di Sarroch (parzialmente trasferito a Sarlux impianti Nord)
Localizzazione: S.S. 195, km 18,800 09018 SARROCH (CA)
Categoria attività: Impianti chimici
Ragione sociale: Versalis S.p.A.
Codice fiscale: 03823300821

1	<p> IDMATM: 118/576 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Modifica non sostanziale alla frequenza dei campionamenti manuali e analisi di laboratorio da settimanale a mensile per installazione del nuovo SME Numero protocollo: DVA-2013-0015468 Data protocollo: 02/07/2013 Data trasmissione: 28/06/2013 Stato domanda: Procedimento in corso dal 11/07/2013 </p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10</p> <p>Punto 5</p>
2	<p> IDMATM: 118/670 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Modifica non sostanziale inerente interventi di razionalizzazione della pensilina di carica autobotti Numero protocollo: DVA-2013-0029539 Data protocollo: 17/12/2013 Data trasmissione: 16/12/2013 Stato domanda: Accoglimento istanza </p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10</p> <p>Punto 10</p> <p>Trasmesso atto conclusivo in data 23/02/2015</p>
3	<p> IDMATM: 118/680 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Modifica non sostanziale per la realizzazione di interventi mirati alla riduzione del fabbisogno di vapore Numero protocollo: DVA-2013-0000057 Data protocollo: 03/01/2014 Data trasmissione: 30/12/2013 Stato domanda: Procedimento in corso dal 13/01/2014 </p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10</p> <p>Punto 1</p>
4	<p> IDMATM: 118/795 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note generali: Modifica non sostanziale per l'installazione di 2 nuovi compressori di recupero gas torcia, il ricolocamento dell'attuale compressore di recupero gas di torcia K601, il collettamento al sistema di recupero gas di torcia dello sfiato del serbatoio closed drain denominato V09 e un sistema di bonifica dei bracci di carico del GPL presenti nella piattaforma A2 del pontile. Numero protocollo: DVA-23014-0024840 Data protocollo: 25/07/2014 Data trasmissione: 24/07/2014 Stato domanda: Procedimento in corso dal 03/09/2014 </p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10</p> <p>Punto 7</p>



5	<p>IDMATTM: 118/765 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Realizzazione del convogliamento vapori da serbatoi di stoccaggio a tetto fisso a esistente impianto di condensazione criogenica. Numero protocollo: DVA-00_2014-0017044 Data protocollo: 04/06/2014 Data trasmissione: 26/05/2014 Stato domanda: Procedimento in corso dal 16/07/2014</p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 3</p> <p>Trasmesso atto conclusivo in data 23/02/2015</p>
6	<p>IDMATTM: 118/784 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Modifica non sostanziale per gli interventi presso l'impianto Reforming, di realizzazione di una nuova unità di lavaggio del gas ricco di idrogeno con ammina. Numero protocollo: DVA-2014-0020922 Data protocollo: 26/06/2014 Data trasmissione: 24/06/2014 Stato domanda: Procedimento in corso dal 04/08/2014</p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 6</p>
7	<p>IDMATTM: 118/543 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Riesame Note: Modifica non sostanziale alla limitazione alle emissioni in atmosfera di sostanze organiche volatili attraverso il punto denominato E16 Numero protocollo: DVA-2013-0010833 Data protocollo: 10/05/2013 Data trasmissione: 30/04/2013 Stato domanda: Procedimento in corso dal 14/06/2013</p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 4</p>
8	<p>IDMATTM: 118/711 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Nuova autorizzazione a seguito di ampliamento e/o ristrutturazione impianto e/o sistemi di depurazione che comportino variazione qualitativa o quantitativa dell'inquinamento preesistente Numero protocollo: DVA-2014-0002219 Data protocollo: 29/01/2014 Data trasmissione: 20/01/2014 Stato domanda: Procedimento in corso dal 22/04/2014 Note generali: Modifica sostanziale relativamente ai limiti di emissione della torcia di stabilimento</p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 2</p>
9	<p>IDMATTM: 118/611 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Istanza di modifica non sostanziale relativa al limite del parametro NOx ai camini E2, E3, E7, E9 (Istanza di modifica non sostanziale relativa al limite del parametro NOx ai camini E2, E3, E7, E9 (proroga scadenza fissata al punto 10.4.1 pag.82 del PIC dal 18/08/2013 al 20/11/2013) Numero protocollo: DVA-2013-0019137 Data protocollo: 13/08/2013 Data trasmissione: 08/08/2013 Stato domanda: Emanato atto conclusivo in data 09/04/2014</p>	

10	<p>IDMATTM: 118/765 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Realizzazione del convogliamento vapori da serbatoi di stoccaggio a tetto fisso a esistente impianto di condensazione criogenica. Numero protocollo: DVA-00_2014-0017044 Data protocollo: 04/06/2014 Data trasmissione: 26/05/2014 Stato domanda: Procedimento in corso dal 16/07/2014</p>	Punto 5 ripetuto
11	<p>IDMATTM: 118/523 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Modifica non sostanziale per prova preliminare di combustione olio FOK e realizzazione opere infrastrutturali relative all'utilizzo del FOK Numero protocollo: DVA-2013-0007500 Data protocollo: 27/03/2013 Data trasmissione: 20/03/2013 Stato domanda: Emanato atto conclusivo in data 04/10/2013</p>	
12	<p>IDMATTM: 118/470 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Valutazione ottemperanza art. 1, comma 3 del decreto AIA "Programma di screening, manutenzione e adeguamento dei serbatoi" Numero protocollo: DVA - 2012 - 0028596 Data protocollo: 27/12/2012 Data trasmissione: 17/11/2012 Stato domanda: Emanato atto conclusivo in data 29/07/2013</p>	
Procedimenti non ancora avviati dal MATTM a fronte di istanze inoltrate da versalis.		
	<p>Nota Prot. Dire/260 del 11/12/2014, di aggiornamento all'istanza di modifica non sostanziale presentata con nota Prot. Dire/105 del 26/05/2014 (si veda il punto 3 precedente), per esclusione dal progetto di convogliamento vapori al Criogenico dei serbatoi della serie 400, di stoccaggio dei prodotti degli impianti Xiloli, ed aggiunta del serbatoio S 203 (modifiche connesse alle variazioni nell'uso dei serbatoi a seguito della cessione di ramo d'azienda, e della fermata definitiva degli impianti Xiloli). (Sarlux).</p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 8</p>
	<p>Modifica non sostanziale relativa all'incremento, all'impianto TAS-BIO, dello stoccaggio delle acque piovane presentata con nota Prot. Dire/261 del 12/12/2014. (versalis).</p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 11</p>

	Modifica sostanziale per variazione di assetto delle caldaie B2 e B3 della centrale termoelettrica, presentata con nota Prot. Dire/266 del 19/12/2014.	Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 9



Pec Direzione

Da: hse_sh@pec.versalis.eni.com
Inviato: giovedì 19 marzo 2015 18:34
A: DVA IV Minambiente PEC ; Armando Brath; mazzoni.marco@gmail.com; Roberta Nigro ; rossella.sinisi@isprambiente.it; gaetano.rosato@eni.com; DVA IV Minambiente
Cc: stabilimento.torres@versalis.eni.com; Stab SH; Carlo Usai
Oggetto: AIA DEC-DVA-2012-0000333- Stabilimento versalis di Sarroch
Allegati: Prot_SH DS_15_009_LP_cu MATTM - ISPRA - IPPC AIA 2012 0000333 Stab Ve Sarroch.pdf

Inviando una comunicazione di pari oggetto.

Distinti saluti.

Carlo Usai
Responsabile HSE
tel/fax 070.9090.501/502 3482819047
carlo.usai@versalis.eni.com
hse_sh@pec.versalis.eni.com

versalis spa stabilimento di Sarroch (CA) SS 195 km 18,8 09018
Sede legale: Piazza Boldrini, 1 - 20097 San Donato M.se (MI)
Capitale sociale interamente versato: Euro 1.553.400.000,00
C.F. e Reg. Imprese Milano n. 03823300821 P.IVA IT 01768800748 - R.E.A Milano n. 1351279
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di eni S.p.A Società con unico socio
Se avete ricevuto questo messaggio per errore, cliccate qui <http://www.eni.it/disclaimer/>



versalis

Stabilimento di Sarroch

SS 195 KM 18.8

09018 Sarroch (CA) - Italia

Tel. centralino + 39 07090901

stabilimento.sarroch@versalis.eni.com

Direzione e Uffici Amministrativi

Piazza Boldrini, 1 - 20097 San Donato Milanese (MI)

Tel. centralino: +39 02 5201

www.versalis.eni.com - info@versalis.eni.com

Spett.li

Ministero dell'Ambiente e della Tutela
del Territorio e del Mare

Direzione Generale per le valutazioni
ambientali

dva-IV@minambiente.it

aia@PEC.minambiente.it

ISPRA

protocollo.ispra@ispra.legalmail.it

Commissione istruttoria per
l'autorizzazione integrata
ambientale - IPPC

Armando.brath@unibo.it

Mazzoni.marco@gmail.com

Roberta.nigro@isprambiente.it

Rossella.sinisi@isprambiente.it

p.c. Eni S.p.A.

Gaetano.rosato@eni.com

Sarroch, 19 marzo 2015
Prot. SH/DS/15/009/LP/cu

Oggetto: AIA DEC-DVA-2012-0000333- Stabilimento versalis di Sarroch

A seguito della cessione del ramo d'azienda da versalis a Sarlux, comunicata con nostra nota Prot. Dire/008 del 01/01/2015, in allegato si trasmette una tabella riportante tutti i procedimenti in corso presso l'Autorità competente e relativi all'AIA di cui al DEC-DVA-2012-0000333, che erano in capo a versalis, nella quale sono evidenziati con carattere rosso quelli passati a Sarlux, a seguito della predetta cessione di ramo d'azienda.

Restando a disposizione per ogni ulteriore eventuale chiarimento, si inviano distinti saluti.

Il gestore

Luca Piludu

versalis spa

Sede Legale: San Donato Milanese (MI) - Piazza Boldrini, 1 - Italia

Capitale sociale interamente versato: Euro 1.553.400.000,00

Codice Fiscale e registro Imprese di Milano 03823300821

Part. IVA IT 01768800748

R.E.A. Milano n. 1351279

Società soggetta all'attività di direzione

e coordinamento di Eni S.p.A.

Società con socio unico

Nome impianto: Stabilimento di Sarroch (parzialmente trasferito a Sarlux impianti Nord)
Localizzazione: S.S. 195, km 18,800 09018 SARROCH (CA)
Categoria attività: Impianti chimici
Ragione sociale: Versalis S.p.A.
Codice fiscale: 03823300821

1	<p>IDMATM: 118/576 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Modifica non sostanziale alla frequenza dei campionamenti manuali e analisi di laboratorio da settimanale a mensile per installazione del nuovo SME Numero protocollo: DVA-2013-0015468 Data protocollo: 02/07/2013 Data trasmissione: 28/06/2013 Stato domanda: Procedimento in corso dal 11/07/2013</p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 5</p>
2	<p>IDMATM: 118/670 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Modifica non sostanziale inerente interventi di razionalizzazione della pensilina di carica autobotti Numero protocollo: DVA-2013-0029539 Data protocollo: 17/12/2013 Data trasmissione: 16/12/2013 Stato domanda: Accoglimento istanza</p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 10</p> <p>Trasmesso atto conclusivo in data 23/02/2015</p>
3	<p>IDMATM: 118/680 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Modifica non sostanziale per la realizzazione di interventi mirati alla riduzione del fabbisogno di vapore Numero protocollo: DVA-2013-0000057 Data protocollo: 03/01/2014 Data trasmissione: 30/12/2013 Stato domanda: Procedimento in corso dal 13/01/2014</p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 1</p>
4	<p>IDMATM: 118/795 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note generali: Modifica non sostanziale per l'installazione di 2 nuovi compressori di recupero gas torcia, il ricolocamento dell'attuale compressore di recupero gas di torcia K601, il collettamento al sistema di recupero gas di torcia dello sfiato del serbatoio closed drain denominato V09 e un sistema di bonifica dei bracci di carico del GPL presenti nella piattaforma A2 del pontile. Numero protocollo: DVA-23014-0024840 Data protocollo: 25/07/2014 Data trasmissione: 24/07/2014 Stato domanda: Procedimento in corso dal 03/09/2014</p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 7</p>

5	<p>IDMATM: 118/765 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Realizzazione del convogliamento vapori da serbatoi di stoccaggio a tetto fisso a esistente impianto di condensazione criogenica. Numero protocollo: DVA-00_2014-0017044 Data protocollo: 04/06/2014 Data trasmissione: 26/05/2014 Stato domanda: Procedimento in corso dal 16/07/2014</p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 3</p> <p>Trasmesso atto conclusivo in data 23/02/2015</p>
6	<p>IDMATM: 118/784 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Modifica non sostanziale per gli interventi presso l'impianto Reforming, di realizzazione di una nuova unità di lavaggio del gas ricco di idrogeno con ammina. Numero protocollo: DVA-2014-0020922 Data protocollo: 26/06/2014 Data trasmissione: 24/06/2014 Stato domanda: Procedimento in corso dal 04/08/2014</p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 6</p>
7	<p>IDMATM: 118/543 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Riesame Note: Modifica non sostanziale alla limitazione alle emissioni in atmosfera di sostanza organiche volatili attraverso il punto denominato E16 Numero protocollo: DVA-2013-0010833 Data protocollo: 10/05/2013 Data trasmissione: 30/04/2013 Stato domanda: Procedimento in corso dal 14/06/2013</p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 4</p>
8	<p>IDMATM: 118/711 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Nuova autorizzazione a seguito di ampliamento e/o ristrutturazione impianto e/o sistemi di depurazione che comportino variazione qualitativa o quantitativa dell'inquinamento preesistente Numero protocollo: DVA-2014-0002219 Data protocollo: 29/01/2014 Data trasmissione: 20/01/2014 Stato domanda: Procedimento in corso dal 22/04/2014 Note generali: Modifica sostanziale relativamente ai limiti di emissione della torcia di stabilimento</p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 2</p>
9	<p>IDMATM: 118/611 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Istanza di modifica non sostanziale relativa al limite del parametro NOx ai camini E2, E3, E7, E9 (Istanza di modifica non sostanziale relativa al limite del parametro NOx ai camini E2, E3, E7, E9 (proroga scadenza fissata al punto 10.4.1 pag.82 del PIC dal 18/08/2013 al 20/11/2013) Numero protocollo: DVA-2013-0019137 Data protocollo: 13/08/2013 Data trasmissione: 08/08/2013 Stato domanda: Emanato atto conclusivo in data 09/04/2014</p>	

10	<p>IDMATTM: 118/765 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Realizzazione del convogliamento vapori da serbatoi di stoccaggio a tetto fisso a esistente impianto di condensazione criogenica. Numero protocollo: DVA-00_2014-0017044 Data protocollo: 04/06/2014 Data trasmissione: 26/05/2014 Stato domanda: Procedimento in corso dal 16/07/2014</p>	Punto 5 ripetuto
11	<p>IDMATTM: 118/523 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Modifica non sostanziale per prova preliminare di combustione olio FOK e realizzazione opere infrastrutturali relative all'utilizzo del FOK Numero protocollo: DVA-2013-0007500 Data protocollo: 27/03/2013 Data trasmissione: 20/03/2013 Stato domanda: Emanato atto conclusivo in data 04/10/2013</p>	
12	<p>IDMATTM: 118/470 Tipologia procedura: Impianto Esistente Dettaglio: Aggiornamento Note: Valutazione ottemperanza art.1, comma 3 del decreto AIA "Programma di screening, manutenzione e adeguamento dei serbatoi" Numero protocollo: DVA - 2012 - 0028596 Data protocollo: 27/12/2012 Data trasmissione: 17/11/2012 Stato domanda: Emanato atto conclusivo in data 29/07/2013</p>	

Procedimenti non ancora avviati dal MATTM a fronte di istanze inoltrate da versalis.

<p>Nota Prot. Dire/260 del 11/12/2014, di aggiornamento all'istanza di modifica non sostanziale presentata con nota Prot. Dire/105 del 26/05/2014 (si veda il punto 3 precedente), per esclusione dal progetto di convogliamento vapori al Criogenico dei serbatoi della serie 400, di stoccaggio dei prodotti degli impianti Xiloli, ed aggiunta del serbatoio S 203 (modifiche connesse alle variazioni nell'uso dei serbatoi a seguito della cessione di ramo d'azienda, e della fermata definitiva degli impianti Xiloli). (Sarlux).</p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 8</p>
<p>Modifica non sostanziale relativa all'incremento, all'impianto TAS-BIO, dello stoccaggio delle acque piovane presentata con nota Prot. Dire/261 del 12/12/2014. (versalis).</p>	<p>Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 11</p>

	Modifica sostanziale per variazione di assetto delle caldaie B2 e B3 della centrale termoelettrica, presentata con nota Prot. Dire/266 del 19/12/2014.	Vedi Nostra Istanza nuovo assetto pag. 8-10 Punto 9

